



한일회보

Washington State Korean News

The Washington State Korean News
is published monthly by Seattle -
Washington State Korean Association
P.O. Box 24992, Seattle, WA 98124

Chol Sik Chong, Publisher

J. Bahk. Editor

VOL.9 No. 5

SEATTLE - WASHINGTON STATE KOREAN ASSOCIATION

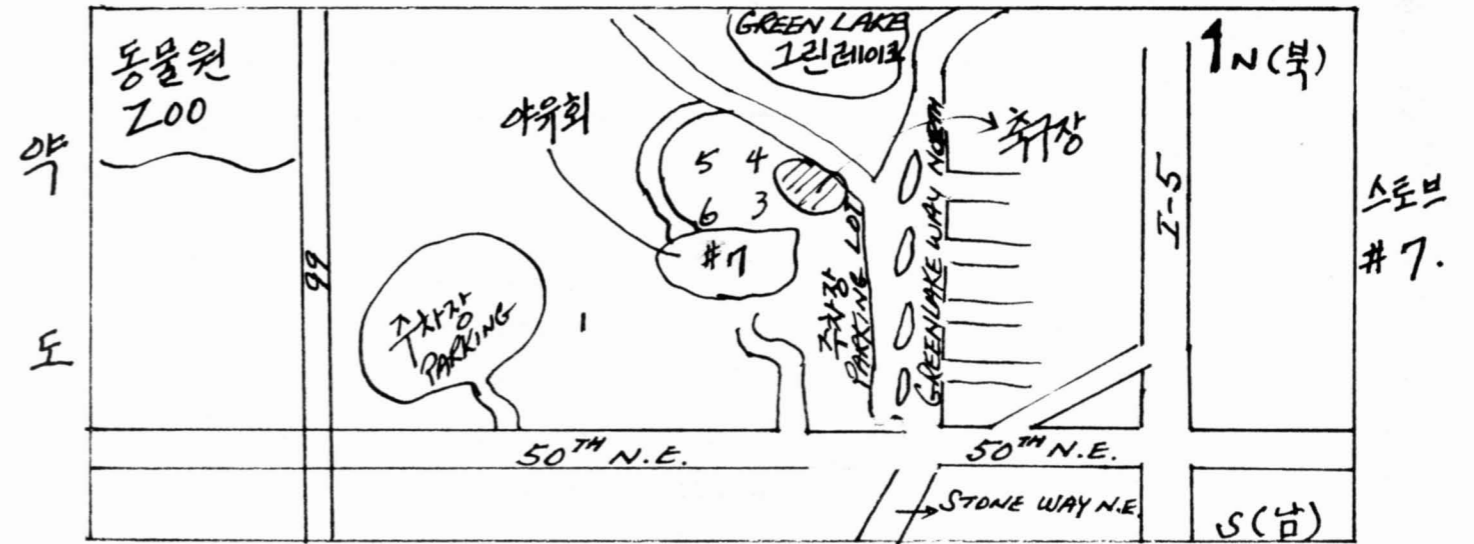
JUNE 1980



씨애틀 - 밴쿠버 합동 야유회

만리 교포 여러분의 가정위에 안락과 소원성취 도시권 건설으로 기원드립니다.
 이제까지 씨애틀과 밴쿠버 2개 도시 사이에 10여년동안 연례 건설행사로서
 모임을 가져오던 씨애틀 - 밴쿠버 합동 건설 야유회가 금년에는 씨애틀와싱턴주
 한인회가 주최하여 아라와 같이 실시코자 하오니 바쁘신 중원자라도 온 가족이 야외에
 뚝딱서 그동안 야생생활에서 쌓인 피로와 특히 밴쿠버 - 씨애틀 2개 도시 사이에
 한인 교포들의 밀접한 유대와 정을 두텁게 하는 자리가 되길 전심으로 바라 마지
 않습니다. 감사합니다.

- 일시 : 1980년 7월 19일 오전 11시.
 장소 : WOODLAND PARK (약도 참조)
 내용 : 1) 건설 축구대회.
 2) 건설 배구대회 (남, 여팀)
 3) 각종 게임 (각종 게임에 대한 트로피와 부상 수여)
 4) 음료수 제공 (한인회 제공)
 5) 각자 점심 자황 요망.



씨애틀 와싱턴주 한인회

송스 페인팅 서비스

내부 및 외부 개끗이 페인팅 합니다

무 료 견 적

• 빗길에 바래 보기 좋습니까? • 벽에 칠이 벗겨졌습니까?

- * 주택, 상업용 건물 공장등 ...
- * 품질과 기술 완전 보장
- * 면허증 소지



525 ~ 7680 (Bus)

762 ~ 5364 (Res)

송스 페인팅 · 송스 페인팅 · 송스 페인팅 · 송스 페인팅 · 송스 페인팅 송스 면식

신 장 한국 관 개 업

KOREA HOUSE RESTAURANT
 (구 한국식당)

* 전통적인 우리의 맛!!

★ 냉온방완비 • 시원한 특미의 냉면

★ 진미의 순두부백반 개 시

• 주인이 바뀌었습니다. 이름도, 서비스도, 음식맛도 달라졌습니다.

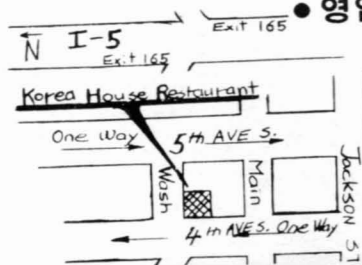
• 영업시간 : 상오 11시부터 하오 9시 30분까지

(공휴일과 일요일은 휴업) 주 소 : 212 4th AVE. SO

SEATTLE, WA. 98104

전 화 : (206) 622-1936

대표 송 기 만



부 주방에서
 일하실
 여자분들
 구합니다.



權力型 不正蓄財

8百 87億 환수

계엄 사령부는 18일 권력형 부정 축재자로
연행된 김종필 공화당 총재. 이후락 의원, 이세호
전 육군 참모 총장. 김진만 의원. 김종락 코리아
타코마 사장. 박종규 의원. 김치열 전 내무부장관
오원철 전 청와대 경제제2 수석 비서관. 장동운 전
원호처장과 이밖에 공화당 당무위원 이병희 의원을 추가, 10명에 대한
수사 결과를 발표했다.

발표에 따르면 이들은 권력을 이용, 부정으로 축재를 했다가 국민복지
기금으로 환수기로 한 재산은 총 8백 87억 5천 7백 81 만원으로
계엄사는 이들로 부러 부정축재 재산을 헌납받아 이를 국민복지 기금으로
활용함으로써 전액 사회에 환원시키는 대신 형사 책임을 묻지 않기로 했다고
밝혔다. (정겨운 고국소식과 바르고 빠른 미주소식의 中央日報 제공)

金鍾泌	216億 원
李厚洛	194億 원
李世鎬	111億 원
金振晚	103億 원
金鍾珞	92億 원
朴鍾圭	77億 원
金致烈	34億 원
李秉禧	24億 원
吳源哲	21億 원
張東雲	12億 원

개업 안내

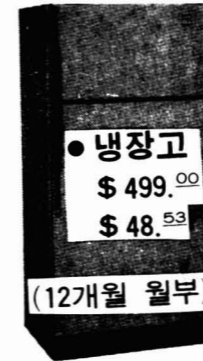
- ① 김형중씨가 동양 바디 샵을 인수하여 성황 증업니다 (전화 935-9008)
- ② MR. 손이 Auburn Downtown 에서 가전제품 수리센터를 개업 (939-2782)
- ③ 신석관씨가 Downtown 에 시계수리점 개업 (941-5531)
- ④ 화교 정지칸씨가 북경식당 (7845 LAKE CITY WAYNE 523-1010) 개업
- ⑤ 하세득씨가 NORTHWEST 지역에 각종가방을 WHOLESALE로 공급하고 있습니다 (525-8334)
- ⑥ 왕한철씨가 개인 CALL TAXI 로 교포에게 특별 봉사하고 있습니다 (587-1736 329-0823)
- ⑦ 최성욱씨가 시몬 바디 샵을 개업 (937-3113)
- ⑧ 김정남씨가 SW 지역 교포에서 Auto REPAIR로 봉사하려고 뜨고 있습니다.
- ⑨ 핑키의상실이 이전 했습니다 (784-1624 365-8090)

“멜로디”의 가정전기제품

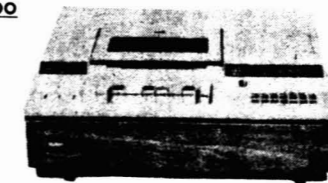
하계특별임가 대매출



6 시간 용
\$ 899.00



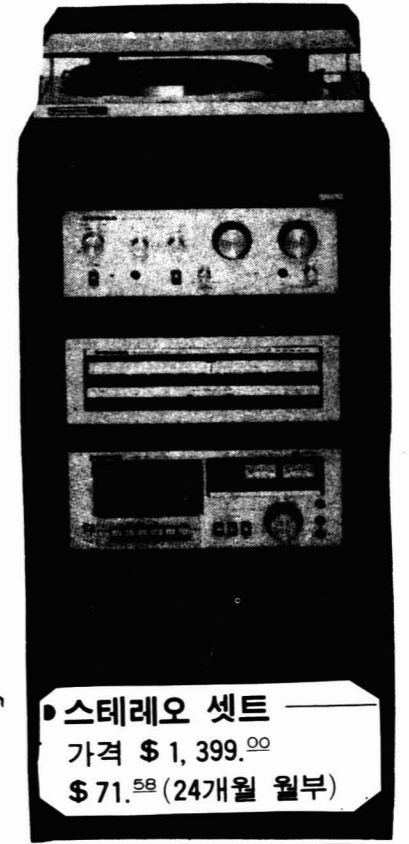
● 냉장고
\$ 499.00
\$ 48.53
(12개월 월부)



VDT 600



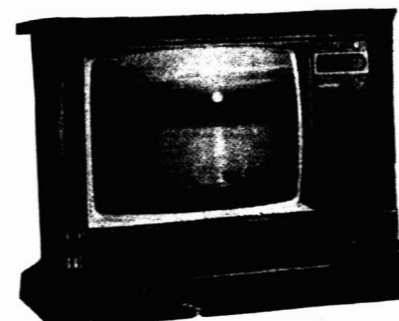
● 냉동기
\$ 429.00
\$ 39.38 (12개월 월부)



● 스테레오 셋트
가격 \$ 1,399.00
\$ 71.58 (24개월 월부)



● 세탁기
\$ 499.00
\$ 48.53 (12개월 월부)



● 25" 텔레비
\$ 499.00
\$ 48.53 (12개월 월부)



시애틀 839-7155
타코마 952-5140

텔레비. 냉장고. 세탁기. 비디오.
마이크로웨이브오븐. 스테레오.
월부판매도 합니다.

31319 Pacific Hwy. S.
FEDERAL WAY

— 크레딧 없는 교포 환영 — 월부가능함

박근영양 보스톤 체류실

(뉴욕) 고 박경희 대통령의 두째 딸 (실질적으로 셋째)인 근영양이 지난해 가을부터 미국 보스톤에 살고 있는 것으로 알려졌다.

소식통에 의하면 근영양은 하버드 대학에 유학중인 모씨와 거의 약혼이 성립되어 박대통령에 의해 발표될때까지 10.26 정변을 맞았다고 한다.

올해 25세인 근영양은 10.26 정변 당시 보스톤에 있다가 장례식에 참석차 일시 서울을 방문하고 다시 보스톤에 돌아왔다고 한다. 소식통에 의하면 상대자인 모씨는 한국의 유명한 변호사의 아들로 이후락씨의 아들의 처남으로 금년 30세.

박 대통령의 돌연한 사망으로 언젠가 결혼식을 올릴까 할지 고민하고 있다고 한다.

서울 음대 출신인 근영양은 부친이 대통령으로 있을때 공식석상에 나타나거나 신문 지상에 오르길 꺼려왔고 한때 자신의 신분을 감추고 국민학교 교사로 근무하다가 자신의 신분이 판로나자 스스로 사직한바도 있고, 버스를 즐겨 타는 서민적인 성품의 소유자라고 한다. (코리아나 제공)

가 볼 만 한 곳

캐나다의 밴쿠버는 서울 같은 친근감이 있고 명승지가 많으나 뭐니 뭐니 해도 나체 해변이 있다면...

있습니다. 있어요. 입장 무료. 자유 출입. 밴쿠버의 서쪽에는 유명한 대학 UBC가 있습니다.

그 해변에는 아직도 에덴 동산의 아담과 하와가 수백을 헤아리고 있습니다.

요사이의 하도 비가 구질 구질하게 와서 좀 한가 하지만 그들은 외래객을 관심도 두지 않지만 그 해변에서는 옷 입은 사람이 빙신.

어떤 친구가 휴일에 눈을 살킨 살찌우고 그래도 부족하여 화이나타운에 있는 화교 X 한약방에 가서 녹용한뿔, 응담, 인삼 녹용한, 우향청심환을 소량씩 사서 이민국을 통과하다가 걸려서 물건 압수 당하고 간신히 불구축으로 재판을 받게 되었다고 투덜 투덜.

미국 식품법에는 동물에서 채취해서 먹으려는 위생국 검사 확인을 받아야 하는데 별을 그냥 먹대니.

더구나 곰뿔개, 우향이 든 청심환 등등은 적발당하는 때로 소각 시키는 미국 세관의 처사는 우리로서는 영 이해가 안 가지만 이것은 사실입니다. 요령껏 하시길 바랍니다.

MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76



MIDWAY UNION

SERVICE (GAS) STATION



미드웨이
야외극장
스왑및
전너편

23843 PACIFIC HIGHWAY SOUTH
KENT, WASHINGTON 98031
TEL: (206) 878-7500
(Across the Midway Drive-In)

- ** 자동차 정비 일체
 - * Tune-Up * Brake * Electric * Engine Overhaul
- ** TIRES
- ** BATTERIES

• 2월 부터 새로운 Service로 시작한 저희 Station을 이용해 주시는 여러분께 감사 드립니다.
• 성심껏, 풍부한 경험의 기술진으로 책임수리 하고 있습니다.
김 명 환

MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76

MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76 MIDWAY UNION 76



Tallman Piano and Organ
SINCE 1890

피아노 구입은 김 영

씨어틀: 243-5800. 타코마: 564-3320

- 귀여운 자녀들에게 피아노를,
- 200~300불 다운으로 즉시 키트에 배달해 드립니다.
- 적은 월부금으로 잔액을 용자해드립니다.
- 피아노 지도선생 안내해드립니다.

지난 5월 2일 4일간 샌프란시스코 버클리 대학 체육관에서 제 6 회 NATIONAL TAEKWONDO 챔피언쉽 대회가 개최되었습니다.

워싱턴 주에서는 이번 대회에 처녀 출전으로서 2등에 2명, 3등에 1명, 4등에 2명의 좋은 성과를 거두었습니다.

이 지방 주기 태권도 발전을 위하여 온 학덕 관장의 4년 가까운 세월을 아끼움과 시련을 겪어 내며 노력분투한 결과로 생각합니다.

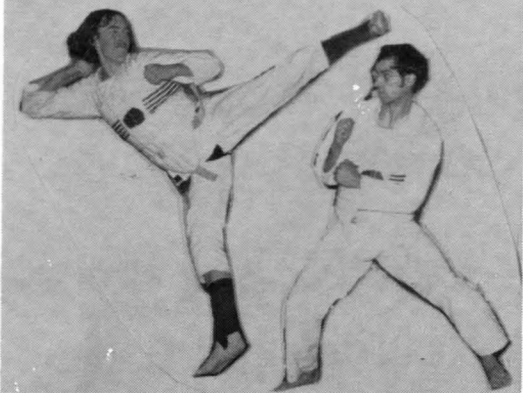
한국의 주기이고 자랑이며 얼인 태권도를 전 미주 선수들이 참가하는 큰대회를 이 미국땅에서 매년 개최되고 있는 것에 자랑스럽게, 기쁘게 생각하여야 할 줄로 압니다. 태권도는 우리의 것이며, 우리는 우리의 주기인 태권도를 아끼고 사랑하며 성원하여 이 지방은 물론 이 미주 전역에 자라나는 한국의 아들, 딸들에게 한국의 주기 태권도를 가르쳐 민족의 정신과 예의와 얼을 심어 주어야 하겠습니다.



2등 최진범



4등 PEINO SCOTT



3등 STEVE OLDFIN



YUN'S MARTIAL ART UNIVERSITY
Washington TAE KWON-DO Association
Pacific Northwest AAU TAE KWON-DO Association

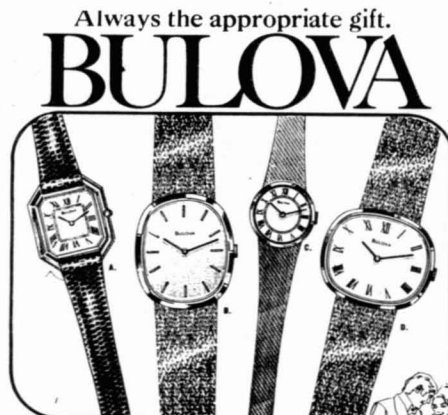
4341 1/2 University Way N.E.
Seattle, Wash. 98105
Phone (206) 633-2273

워싱턴주 태권도 협회



★ 믿고 찾는

신신 백화점



Always the appropriate gift.
BULOVA

A name you know on a watch you can trust.

If you want to be absolutely sure you're going to please someone, choose a Bulova Classic. There's a style that's just right. Beauty, dependability, and value have made Bulova the first choice for over a hundred years.



다이아몬드 각종 보석 수입 도매 보증



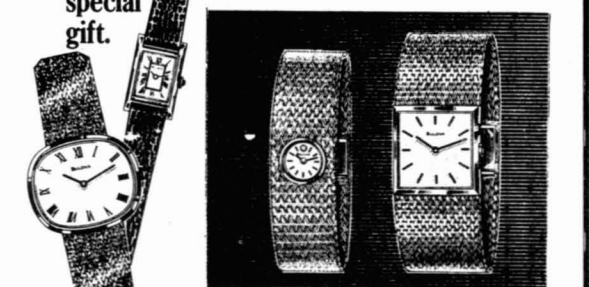
BULOVA America's favorite gift watch. Beautifully designed and crafted with care. From \$69.95.



What goes on behind those handsome faces?

It's the important question... whether you're buying for him, for her, or for yourself. And the answer? Behind the elegance, the classic good looks, there's a brain. There's Accutron Quartz: the accuracy of electronic quartz, the dependability of Bulova, with no winding ever. Accutron Quartz... because we know as well as you do that handsome is as handsome does! These two classic styles are in goldtone with champagne dials. His, \$200. Hers, \$135.

ACCUTRON QUARTZ from BULOVA



A very special gift.

* 다이아몬드 링, 14K GOLD CHAIN 특별세일.
신신 백화점
11216 BRIDGEPORT WAY S.W.
TACOMA, WA 98499
(206) 581-1423 581-1426

★ 특별서비스 : 자동차편의제공

<p>안녕 하십니까? 3만 씨애틀 교민 여러분! 저희들은 조국 대한민국에서 미주에 진출한 상사입니다. 한겨레, 한 민족, 한뜻으로 뭉쳐서 서로 도와 잘 살아봅시다. 아낌없는 지도와 편달을 주십시오. 감사 합니다. (가나다 순)</p>	<p>동화상사</p> <p>업종 : 종합 수출</p> <p>주소 : 텍스리 호텔 빌딩 3가와 CHERRY</p> <p>전화 : 223-1096 지사장 박영래</p>
<p>남양 어망 공업 주식회사 씨애틀 사무소</p> <p>업종 : 어망 수출</p> <p>주소 : 16943 NE 16 PL. BELLEVUE, WA 98008</p> <p>전화 : 746-9547 지사장 박설봉</p>	<p>대한 무역 진흥공사 씨애틀 무역관</p> <p>주소 : SUITE 1245 BANK OF CALIFORNIA SEATTLE, WA 98164</p> <p>전화 : 623-3558 무역관장 홍승민</p>
<p>남한 산업</p> <p>업종 : 전자시장 개척</p> <p>주소 : 155 NE 100 SUITE 403 SEATTLE, WA 98125</p> <p>전화 : 523-9395 지사장 이경훈</p>	<p>삼미사 SAMMISA AMERICA CORP.</p> <p>업종 : 원목, 스텐레스, 특수강철</p> <p>주소 : SUITE 1120 FINANCIAL CENTER BLDG- SEATTLE, WA 98111</p> <p>전화 : 623-4426 사장 최완웅</p>

<p>쌍룡</p> <p>업종 : 종합 수출</p> <p>주소 :</p> <p>전화 : 285-7941 지사장 김정석</p>	<p>현대 종합상사</p> <p>업종 : 종합수출</p> <p>주소 : SUITE 270 2121 4TH AVE SEATTLE, WA 98121</p> <p>전화 : 682-1698 지사장 조태연</p>
<p>외환 은행 씨애틀 사무실</p> <p>주소 : SUITE 1435 900-4TH AVE SEATTLE, WA 98164</p> <p>전화 : 622-7821 사무소장 이일우</p>	<p>효성물산 UNIPAC INTERNATIONAL INC.</p> <p>업종 : 원목</p> <p>주소 : SUITE 412 18000 PACIFIC HWY SOUTH SEATTLE, WA 98188</p> <p>전화 : 244-2804 사장 이익우</p>
<p>태창 산업</p> <p>업종 :</p> <p>주소 :</p> <p>전화 : 682-8949 지사장 송완규</p>	<p>흥진상사</p> <p>업종 : 식품</p> <p>주소 : 12617 NE 113th Ct KIRKLAND WA 98033</p> <p>전화 : 827-3627 지사장 주기림</p>

영업안내

- 지붕수리
- 울타리공사
- 호마이카
- 롱코리트
- 정원정비
- 타이루공사
- 카비넬
- 배관.전기.



* 무엇을 원하십니까? 주.야 771-8019 주 763-9190

3825 - 191st. S.W.
LYNNWOOD, WA. 98036

현재와 미래를 약속하는



**이동국
보험**

LICENSED
SPECIAL AGENT.

내일의 사업 또는
오늘의 사업확장.

자녀를 위한 교육.
주거구입을 위한
중자 관계.
직장퇴직과 생활보장
등 각종보험 상담.



• 사무실 안내 •

- 씨애틀 : 622-8966
- 캔 트 : 854-3500
- 타코마 : 924-0350
- 자택 : 537-5299

1. 시립 도서관은 시민이 내는 세금으로 운영되고 있기 때문에 누구나 다 도서관을 이용할 권리가 있습니다. 도서관측에서는 많은 한인 고포들이 언어의 장애로 독서를 하지 못함을 인정하고 한국서적을 구입하고 또한 "한국 서적 목록"을 각 본관에 비치한 것입니다. 도서관은 시의 예산으로 경영되고 있는 만큼 아무리 이상적인 사업이라도 시민이 이용하지 않는 일에 대해서는 예산이 짊어지게 됩니다.

고민 여러분께서 많이 애독하시고 도서관을 이용하셔서 앞으로 더 많은 한국서적이 계속해서 구입될수 있기를 원합니다.

2. 도서관에 등록하고 카드를 발급 받으십시오. 카드를 받기 위해서 기입해야 할 사항은 성명, 주소, 전화번호, 직장에 다니는 분은 직장 이름과 주소와 그리고 전화 번호입니다. 또한 친척을 제외한, 같은 집에 살고 있지 않은 친구 두명의 이름, 주소 그리고 전화 번호를 써야 합니다.

카드는 3년동안 유효하며 무료로 발급 받습니다. 씨애틀 시 밖에 사는 분은 카드를 발급 받을수는 없어도 간단하게 책을 빌려다 볼수 있습니다.

도서관에게 문의 하십시오 .

3. 대부분의 한국 문학서적 번호는 895.73 입니다. 다운 타운에 위치한 본관에서 책을 빌려다 보 경우는 (문학과)인 1층에 책이 진열되어 있습니다. 시립 도서관에서는 많은 한국고포에게 편의를 도모하기 위해서 "한국 서적 목록"을 작성해서 본관에 비치하였습니다.

본관에서 목록을 보시고 원하는 책의 저자, 책이름 그리고 한글과 영어 사이에 써 있는 책의 번호를 기입하시어 도서관에 두고 가시면 본관에서는 본관에서 부머 책을 갖다가 2, 3 일 안에 책이 도착되었으니 갖다 입으라는 통지를 우편으로 보낼 것입니다. 책을 반환할 때도 마찬가지로 본관에서 반환할수 있습니다.

추화혼

씨애틀의 순복음 한인교회 집사 이희천씨의 장남 형기군은 6월 21일 숙매의 재원양을 조용기 목사(순복음 중앙교회) 주례아래 서울에서 아내로 맞이했습니다.
(206) 927-5448

알립니다.

씨애틀 한인 봉사 센터에서는 CETA 여자 직원 2명을 구하고 있습니다.

1. 영타·한타 및 영어
2. CETA 적격자(저소득 층)
3. 지난 6개월간 UNEMPLOYMENT
4. 자가용으로 운전 하실분

여행의 상담자



김의여행사



※공중업무취급

※기차표판매

● 최저요금, 친절봉사

● 이민수속 무료봉사

● 국내외 항공표 판매

● 매주 특별할인단체
모국방문

Kim's Travel Service

ROOM 619 603 STEWART LLOYD BLDG.
SEATTLE, WASHINGTON 98101
BUS: (206) 624-2227 624-2228
RES: (206) 364-9934

대표: 김 창성



Advance Properties REALTOR



INVESTMENT 분야

상가건물

아파트

모텔

집 매매

부동산 매매

김 창성

RES: (206) 364-9934

46센트짜리 레이다 부품 고장으로

美·蘇 핵전쟁 일어날뻔

동전만한 크기의 칩이 46센트짜리 컴퓨터 부품의 고장때문에 미국과 소련 사이에 핵전쟁이 일어날뻔했다. 지난 3일 콜로라도 샤이엔 마운틴에 있는 미국 방공사령부의 레이다 컴퓨터는 소련의 핵 미사일이 미국으로 발사되었다고 보고했다. 전략 공군사령부는 즉각 전폭기 100대의 출격을 명령하고 공대공 미사일 발사준비를 명령했다. 전폭기들이 엔진을 걸고 활주로 위를 움직이려고 하는 순간 전략 공군 사령부는 출격 취소 명령을 다시 내렸다. 불과 3분만에 일어난 숨막히는 사건이었다.

방공 사령부는 레이다 컴퓨터가 고장이 나서 소련 미사일이 날아온다고 잘못보고한 사실을 3분만에 알아냈고 미국과 소련의 핵전쟁은 극적으로 예방되었다.

이와 똑같은 일이 사흘뒤인 6일에도 또 일어났다. 역시 같은 부속품 고장때문이었다. 방공경보 시스템 담당 국방차관보 제랄드 디닌씨는 샤이엔 마운틴 레이다가 실수로 포착한 것이 워싱턴 국방성과 오마하에 있는 전략 공군사령부에 보고되었다고 말하고 고장난 부속품을 고치는데 20분이 걸렸다고 말했다. 이번의 사건을 계기로 미의뢰는 컴퓨터의 실수로 인한 전쟁 발발 가능성에 대해 심각한 우려를 표명하고 컴퓨터의 철저한 경비를 행정부 당국에 요청했다. (중국어 제공)

3만 씨애틀 고민 여러분.

한인 봉사 센터에서는 여러분의 노부모님을 여러분이 직장에서 일하시는 동안 무료로 맛있는 점심을 대접하고 고국의 책과 오락으로 모시고져 하오니 연락 주십시오.

정부 보조도 최대한 받으시도록 하겠으니 우리 다 같이 늦었지만 호도 합시다. 767-7934 한인 봉사센터

믿는 자에는 능치 못할 일이 없느니라.

막 9: 14-28

오늘날 수없이 많은 성도들이 믿음이 없다는 자과 때문에 신앙 생활에 많은 고민을 하고 있습니다. 그러나 하나님께서는 이와 같은 고민에 대한 대답을 우리에게 주시고 계십니다. 성경 마가복음 9장 14-29절에 보면, 병어티 귀신들이 간질병을 앓는 아들을 가진 아버지가 말로 영언 할수 없는 고민을 하고 지내다가 예수님을 찾아와서 그 문제를 해결한 기사가 기록되어 있습니다. 이 말씀에는 우리가 믿음에 관하여 배워야 할 많은 교훈이 들어 있습니다.

첫째로, 이 아버지는 병든 아들을 데리고 예수님의 제자들에게 찾아 나왔다는 사실입니다.

예수님은 이미 베드로와 요한과 야곱을 데리고 변화산에 올라 가셨으므로 산 아래 남아서 서성대고 있던 아람 제자들은 있는 힘을 다하여 기도도 하고, 귀신을 내쫓아 보았지만 낫지는 않고 나중에는 물려온 구경꾼들에게 조소의 대상이 되어 버리고 말았습니다. 그때 예수님께서 찬란한 영광의 광채를 내시면서 산 아래로 내려 오셨고 이 아이의 아버지는 예수님의 앞에 나아가는 물의 호소를 하게 되었습니다.

예수님께서 이 아이의 아버지의 호소를 들으신후 이와 같이 말씀을 하셨습니다. "그 아이를 내게로 데려오라" 바로 이 말씀이 가장 중대한 말씀입니다. 그 아이의 아버지가 아이를 데려가야 할본은 바로 예수 그리스도 이십니다.

주님의 제자들이나, 고귀나 어떤 종교적 의식은 모두 다 우리들을 예수님께로 데려다 주는 데 뜻이 있지 그 외에는 아무런 의미도 없는 것입니다.

오늘날 문제를 가진 사람들, 마치 성경의 아버지 처럼 직접 예수님께로 데려가지 않고 교회 건물이나 어떤 특정한 사람이나 장소를 찾아 간다면 실망하고 말 것입니다.

우리의 신앙 생활중 가장 중대한 선언이 바로 예수님께서 말씀하신 "그를 내게로 데려오라"는 말씀입니다.

예수 그리스도 만이 우리의 죄를 대신 짊어지신 구주이며, 우리의 질병과 저주와 죽음을 대신 담당해 주신 분이십니다.

둘째로, 이 아이의 아버지는 예수님 앞에 간구할때 "그러나 무엇을 하실수 있거든 우리를 불쌍히 여기사 도와 주옵소서" 라고 말했습니다. 이 간구의 내용을 보면 이것은 인간이 할수 있는 일은 다 해보았다는 것입니다. 의원도, 약도, 모든 미신도 아무 효력을 보지 못하고 이제는 최후 막다른 골목에 도달했다는 것입니다. 언제나 성경에 보면 인간의 막다른 골목은 하나님의 임 하심의 출발점이라는 것입니다. 그리고 인간의 힘의 한계점은 하나님의 능력의 시작이라는 것입니다.

예수님께서 이와같은 인간의 한계 상황에 대한 부르짖음에 대하여 새로운 세계를 제시해 주셨습니다.

"할수 있거든이 무슨 말이나, 믿는 자에게는 능치 못할 일이 없느니라" 이 얼마나 장엄하고 놀라운 말씀입니까? 막다른 골목에 대한 인간 앞에 영원한 희망의 문을 열어 제켜 주신 것입니다. 바로 예수님께서 하신 말씀 중에 "할수 있거든이 무슨 말이나" 의 뜻은 "이 사람이 하느님에게는 할수 있거든이란 말은 없다. 하나님은 모든 것을 하실수 있으시다." 라는 대답인 것입니다. 그리고 인간관계의 해답을 하나님 편에 두지 않으시고, 믿는 자에게 두셨다는 것입니다.

우리가 하나님은 "능" 만 있으면 아니라 기꺼이 당신의 자녀들을 도우시기를 원하십니까. 오직 필요한 조건은 우리가 안 믿는자가 되지 말고 믿는 자가 되라는 것입니다. 주님께서 우리에게 믿는 자가 되면 할수 있는 분이 열린다는 것입니다. 물론 말 할 필요도 없이 우리의 믿음, 하나님의 뜻을 좇아 믿는 믿음을 말합니다.

믿음이 강하고 약한 차이는 있어도 믿음이 없는 자는 이 세상에 한 사람도 없습니다.

셋째로, 이 아이의 아버지의 부르짖음입니다.

"내가 믿나이다. 나의 믿음 없는 것을 도와 주소서" 이와같은 외침이 우리들이 보기에는 이율배반적이게 들립니다. 바로 믿는다고 해놓고 또 골장 믿음 없음을 도와 달라고 하니 말입니다. 그럼에도 불구하고 예수님께서 이 사람의 기도를 응답하사 아들의 병을 고쳐 주셨습니다.

그러면 이 기도에는 무슨 특별한 뜻이 있습니까? 이 아버지의 기도가 특이한 것은 그는 긍정적인 면 부커 시인했다는 것입니다. 그의 가슴속에 믿음과 의심이 소용돌이 치고 있을때 그는 보통 사람들이 말할듯 부정적이고 없는 것을 먼저 시인하지 않고, 긍정적이며 있는 것을 먼저 말했다는 것입니다.

브신 입을 나락 내심때는 먼저 우리에게서 있는 것을 찾으십시오. 광야에서 오천명의 남자와 그의 부녀자, 아이들을 예수님께서 배불리 먹으시때도 먼저 저들이 가지고 있는 보리떡 다섯개와 물고기 두마리를 구하셨습니다.

성경에도 있는 자에게는 더 주고 없는 자에게는 있는 것 까지도 빼앗기리라고 말씀하셨습니다.

그 다음 이 아버지의 특이한 점은 자기의 믿음 있는 것을 시인한후 골장 모자라는 믿음을 고백하고 도움을 청하였고 주님께서는 골장 들어 주셨습니다.

어기에 빼앗겼은 우리가 항상있는 것 부커 시인하고 감사할뿐 아니라 그 후에 모자라는 것을 감출 필요없이 주님께 고백하고 도우심을 청할때 하나님께서는 그것을 기쁘게 들어 주신다는 것입니다.

이 세상을 살 동안 문제를 갖지 않은 사람은 한사람도 없으나 다만 예수님의 이 위대하신 말씀 즉 "할수 있거든이 무슨 말이나 믿는 자에게는 능치 못할 일이 없느니라"는 말씀이 있는 이상 우리는 조금도 낙심할 필요가 없는 것입니다.

순복음한인교회 안내

2천년 전 세상에 오셔서 영육간에 병든자를 치료하시고 절망에 처한 자에게 소망을 주시던 예수님은 오늘도 보혜사 성령으로 우리 가운데 오셔서 역사 하고 계십니다.

심령이 답답하고 고통스러우십니까?

사업에 고민이 있습니까?

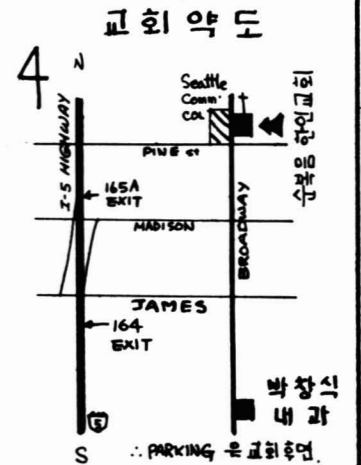
가정에 문제가 있습니까?

육신의 질병으로 괴롭습니까?

자녀 문제에 어려운 일이 있습니까?

오십시오. 우리같이 예수님의 이름으로 기도 하십시오.

우리가 믿음으로 기도하고 성령충만 받으면 주께서는 기필코 응답 하십니다. (교회전화 838-5934)



조용기 목사 설교 테이프

단일 교회로 세계 최대인 순복음중앙교회(12만성도) 조용기 목사의 설교를 담은 테이프를 이제 세에들에게도 받게 되었습니다. 아래 서식으로 신청 하시기를 바랍니다.

철야 기도회

뜨겁게 기도하시기를 원하십니까? 성령충만 받기를 원하십니까? 초교파 적으로 매주 금요일 밤 10-2시까지 갖는 성령충만. 은사충만 철야 금식기도회에 초청 합니다.

약기로 주께 찬양을

주일 대예배에 약기로 하나님께 영광을 돌리시기를 원하는 성도를 찾고 있습니다. 연락 주십시오. 전화 838-5934 838-5078

필취선

NAME _____ TEL. _____
ADDRESS _____ APT # _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

3개월. \$ 25.00, 6개월. \$ 50.00, 1년. \$ 100.00
수표나 MONEY ORDER 로 보내주세요.

보내실곳: FULL GOSPEL KOREAN CHURCH
33217 37th PL S.W
Federal Way, WA, 98003

101 AUTO REPAIR

Auto Body

COLOR MATCHING
SPECIALISTS

색깔이 안맞을까 걱정을 하십니까?
오십시오.

◆ 본 바디샷은 다음 종류의 차들을 수리합니다.

●미국내차 DOMESTIC

▲ALL FORD 및 CONTINENTAL

▲ALL CHEVROLET 및 CADILLAC

▲ALL CHRYSLER

▲ALL AMERICAN MOTORS, ..

●외국차 FOREIGN

▲ALL VOLKS WAGEN

▲ALL DATSUN 및 TOYOTA

▲ALL MAZDA 및 AUDI 의 모든 외국산차

◆ 특별취급 ◆

모든 자동차의 유리 Windshield, Doorglass, Backwindow를 최저의 가격으로 수리 및 교환하여 드립니다.

● FREME MACHINE 이 준비되어 있습니다.

● 페인트 (FULL PAINTING)

본 바디샷만이 특별히 지니고 있는 특수한 기술로

생산공장과 같은 전체 칠을 합니다.

★ 미국내 제일 제품인 PINK사의 PAINT BOOTH가 설치되어 있습니다.

◆ 무료견적 ◆ 무료 TOWING ◆ ALL INSURANCE WORK

전화 525-5778

집 789-2665

주소 10059 AURORA N.
SEATTLE, WA 98133

허남일 드림



완오완 오토바디 샷

씨애틀지역 주일 예배 안내 (가나다순)

순복음 한인교회

양태흥 목사

낮예배 1시 30분

838-5934

씨애틀 한인 복음교회

김동협 목사

낮예배 11시

525-6834

씨애틀 한인 연합 감리교회

김종원 목사

낮예배

226-7864

씨애틀 한인 장로교회

김상구 목사

낮예배

523-2728

씨애틀 한인 제일 장로교회

백병건 목사

낮예배 11시

365-5333

씨애틀 한인 침례교회

정하경 목사

낮예배 12시 30분

771-4662

씨애틀 한인 평강교회

낮예배 12시 30분

362-1202

씨애틀 한인 형제교회

최용길 목사

낮 1시

367-0183

에덴 장로교회

김성권 목사

낮예배 오후 1시

제칠일 안식일 예수 재림교회

유재삼 목사

토요일 9:30-12:00

854-8490

한인 선교교회

송천호 목사

낮 9:30-10:40

839-0172

한인 연합 장로교회

안성진 목사

낮 1시

745-9649

한인 장로교 선교교회

손학봉 목사

낮 12시

367-4886

한인 중앙 장로교회

정연발 목사

낮 11시

241-1677

천주교

Zion Auto Rebuilder

시온 바디샵 • Body Repair and Paint

교편 여러분 안녕하십니까!
 금번 본인이 과거 20년간의 경험을 살려
 교편 여러분께 봉사하고자 아래와 같이 바디샵
 을 열었으니 많이 이용해 주시기를 바랍니다
 최 성 우 배상

시내
 토잉비
 부담

무조건적
 비교해보세요

10%

국내외 차량
 일체 취급

937-3113 Bus. 영업시간
 937-3114 월·금 8-6
 838-5541 Res. 토 9-5
 주일 휴일

5402 Delridge Way
 W. Seattle, WA 98106

오리엔탈(東洋) 바디 샵

- 1 미국에서 BODY SCHOOL 1년 수료.
- 2 시보렛 새차 딜러에서 5년 근무
- 3 복스웨곤 회사에서 1년 근무
- 4 크라이슬러 회사에서 1년 근무

FREE ESTIMATE
 EXPERT BODY REPAIR + PAINT
 INSURANCE WORK
 COMPLETE COLLISION JOB

여러분께 성실히 일 하겠습니다.

사고뿐만 아니라 좋은 차를 오랫동안 보존시키려는 분은

언제든지 미스터 김에게 문의하여 주시기 바랍니다.

주소 2336 SW SPOKANE ST. 전화 공장 935-9008 대표 김형중 올림
 SEATTLE, WA 98106 집 481-8996

재정소식

한인회 기금 납부지 명단 6월16일 현재까지(납입순)

한인회비		회관 건립기금	한글학교 운영기금
한용수 15.00	김동호 20.00	경희대 동문회 200.00	안수복 35.00
정연발 15.00	Midway Zion 20.00	이광술 20.00	김재두 35.00
정이식 10.00	김동걸 15.00	Kenneth W. Parrish 5.00	25.00
김수영 10.00	박대남 15.00	합계 \$225.00	합계 \$95.00
이명희 10.00	Hwan Ja Perreault 15.00		
노명기 10.00	박재인 20.00	특별기금	주소록 대금
전계상 20.00	박태길 15.00	양태승 65.00	한진운수 1.00
김현길 30.00	김성일 15.00	김성기 50.00	김영일 1.00
박상호 15.00	정무길 15.00	황수철 50.00	합계 \$2.00
우정남 15.00	조준범 50.00	홍운성 100.00	
고광식 10.00	합계 \$360.00	김길락 100.00	
		합계 \$365.00	총 계 \$1,047.00

한인 발전을 위하여 기금 납부해 주신분들께 진심으로 감사드립니다.

특히 금년에는 홍운성 계리사 (C.P.A.) 외 김길락 (PHOLITHO 대표), 김성기, 황수철, 양태승 (현 한인회 부회장)께서 어려운 한인재정을 알고서 특별기금 납부해 주셨습니다.

여러분께서 우리 한인회에 정성껏 납부해 주신 모든 기금은 연말 세금보고에 공제 혜택을 받을 수 있습니다. 고로 그때 그때 영수증을 발급하여 보관중이며, 한번이상 기금을 납부해 주신분이 많으므로 일제히 10월 말부터 11월 초에 발송 또는 배달해 드릴 예정입니다. 이것 또한 우편 요금 절약 일환책이오니 이해하시우고 그 이전에 영수증이 필요하신분은 한인회 사무실 (767-7934)로 연락해 주시면 즉시 보내 드리겠습니다. 감사합니다.

※알림

한인회관 건립기금으로 1978년도에 본드(BOND) 2매(이자 5.5%)를 통쳐서 1매로(이자 7.75%) 바꾸었습니다. 그 비용은 아래와 같습니다.
 본드가입원차 원금 이자(5.5%) 차관 원리금
 4-14-78 3,460.00 449.87 4,222.23
 6-4-78 5,075.44 600.69 5,676.13 > 총액 \$9,546.03
 상거래비를 6월 23일 선출하여 금년 내 요한 건립기금 \$27,234을 건축책임계정에서 뽑아 집계금 \$12,200짜리 본드로 동일자에 구입했습니다.
 청구계정에 남겨 두고 \$12,200짜리 본드로 동일자에 구입했습니다.
 한문의 공해도 손실되지 않고 위와하고 안전한 방법을 취하였사오니 전교민께서 참조하십시오. 우리가 꼭 있어야 할 집을 마련키 위해 매년 선배 한인 인연이후 늘려 우리 모듬까지 고생물 겪고 있지 않습니까? 우리 서로가 잘 살려면 조그만 본드에서도 곧 회관건립은 완성 될것입니다. 한인회 부가 마취사가 아니고 나천과 내동쪽의 절연 집합체를 위한 또 후자를 위한 근원이되는 모든것이 한인회관으로 우리 시작이오니 낫는 후회 한인 발전을 위해 우리 다같이 협력해 주실것을 간절히 바랍니다.

한인 업체별 현황

LA 교포와 씨애틀
교포업체 비교현황

1	가구 공장	없음	18	농장	없음
2	가구점	없음	19	나이트클럽	3
3	가구수선	없음	20	동지회	2
4	가발점	없음	21	동창회	4
5	미용재료	2	22	레코드	없음
6	미장원	없음	23	무역회사	9
7	가방	1	24	문방구	1
8	간판	없음	25	미싱자수	없음
9	광고	없음	26	변호사	없음
10	건강센터	없음	27	의사	3
11	건축및설계	4	28	치과 의사	3
12	결혼상담소	없음	29	보석시계	없음
13	공인회계사		30	시계수리	1
14	법률이민상담	없음	31	보험	3
15	교회	15	32	부동산	7
16	구두수선	10	33	사진식자	4
17	꽃집 화원	3	34	실내장식	1

35	서점	없음	54	육운운송	없음
36	선물센터	없음	55	항공운송	없음
37	세탁소	4	56	해운운송	3
38	쓰레기서비스	없음	57	운전학교	1
39	(한)식당	1	58	유리	없음
40	(양)식당	5	59	의복공장	없음
41	식품	8	60	양장점	없음
42	고깃간	1	61	양복점	없음
43	신문	3	62	어린이옷전문	없음
44	악기점	없음	63	은행	1
45	안경	없음	64	이발소	없음
46	약방	1	65	인쇄	2
47	양로원	없음	66	의복상회	1
48	양화점	없음	67	자동차딜러	1
49	에스크로서비스	없음	68	자동차바디	4
50	냉동냉장고	1	69	자동차정비	4
51	여행사	6	70	자전거	없음
52	열쇠전문	없음	71	장 의사	없음
53	운동구	없음	72	재봉틀·편물기	없음

73	카펫	없음	92	이사점 센터	없음
74	카펫 크리너	1	93	페인트서비스	1
75	전기 공사	없음	94	피아노	1
76	전 당 포	없음	95	폐지 수집	2
77	고물상	없음	96	용접 학원	2
78	가드너	3	97	한방원	1
79	ANSWERING SERVICE	없음	98	MOTEL	1
80	제과·떡집	없음	99	포구·화랑	3
81	직업 소개소	없음	100	화장품판매	1
82	HARDWARE	없음	101	세무 업무	3
83	청소 회사	없음	102	홍신소	없음
84	체육관	1	103	학생회	2
85	카렌	없음	104	협회	3
86	커뮤니티 학원	없음	105	장학회	1
87	트로피	없음	106	카운셀링	1
88	오디오	2	107	7 ELEVEN	1
89	프린팅 서비스	없음	108	GROCERY	3
90	CALL TAXI	1	109		
91	페스트 컨트롤	없음	110		

SEAFAIR 모텔

○ 칼라TV 교포 여러분에게는
 ○ 전화 친절과 염가로
 ○ 부엌 봉사합니다.

* 다운타운에서 북쪽으로 7분 거리
 깨끗하고 조용합니다.

주소 9100 AURORA AVE. N
 SEATTLE, WA. 98103
 전화 522-3754 24시간 영업

IBM 커먼치반

영어 못해도 취직이 쉬운 교포 여성을 위한 직업안내

* 낮반과 저녁반 (토요일반과 일요일반도 구성중) METROPOLITAN-AUERSWALD BUSINESS UNIVERSITY
 * 강의시작 6월 18일부터 수시 접수
 * 총수업시간 약 180시간
 * 수업료 \$655 - \$875 (월부가능)

205 Jones Building
 1331 Third Avenue
 Seattle, Washington
 98101
 (206) 624-3773 / 623-4648

한국강사: 김동호 박사
 사무실 624-3773
 623-4648
 집 775-1682 (저녁 6시 이후)

지난 2일 연방대법원은 피사태나에 본부를 둔 "하나님의 세계교회" (목사 험버트 암스트롱)에 대한 검찰의 강제 수사를 명령하는 판결을 내림으로써 최외 법원시 태어난 교회 부정에 강제수사를 할수 있다는 새 판례를 남겨 한국 커뮤니티 교회에도 적지않은 충격을 주고 있다.

이번에 강제 수사를 받게된 동교회는 1934년 암스트롱 목사에 의해 창설된 10여만 신도와 연간 7천만 달러의 수입을 올리고 있는 대교회로 개신교 정통 교단으로 부리는 이단 취급을 받아 오기도 했는데 지난번 주검찰청 조지 듀크 메지언 검찰총장의 지시로 암스트롱 목사의 교회 재산 유용범의를 검찰이 수사에 착수했었으나 동교회 및 일부 종교 단체들이 연방 대법원에 "교회에 대한 강제 수사가 종교에 자유를 보장한 헌법 조문에 위배된다"고 주장하면서 그 위헌 여부를 가려 주도록 신청 했었다.

그러나 연방대법원은 전원 일치로 이 신청을 기각함으로써 종교의 자유는 종교단체나 교회의 부정행위의 조사를 할수 없을 만큼 보장되는 것이 아니라는 종교 자유에 대한 새판례를 남긴 것이다.

이 사건을 맡은 검찰측은 이 교회에 대해 주 대법원 판사 앞에서 수사에 응하겠단다는 서약을 하도록 요구하겠다고 강경한 태도를 보이고 있으며 일부 변호사들도 종교에 자유라는 이름아래 부정이 허용될수 없다고 주장하고 있다. (중략日報 제공)

이 사람은 지금 어디에.....

미시시피 주에서 올림피아 회의 참석차 씨애틀에 오신 최연홍 씨가 KAL에 스튜어디스로 근무했던 김영주 씨를 찾고 있습니다.

본인이나 아는 분은 연락바랍니다.

최연홍 씨 (601) 922-9028

최연홍 씨 ; 68년 도기 행정학 전공



현재 와싱턴주 법적 주민이 아니며 이번 가을 학기에 U.W EOP 프로그램에 가입을 원하시는 분에게는 UW EOP 프로그램에서 2년 동안의 법적 주민이 되기 위한 조건을 면제하는데 도움을 줄수 있다고 합니다. 가을학기 (7월 1일 이후) 전화 543-4727

ASIAN AND PACIFIC AMERICAN STUDENT DIVISION

1 내과 전문 2. 심장 내과 박창식

700 BROADWAY
100호실
SEATTLE, WA 98122

232-0968
토요일도 오픈하다.

산부인과 전문의 로 명제 (RDE MYONG. J)

* 201 N. DIVISION ST
AUBURN WA 98002
< 833 ~ 2580 >

* 1711 324TH PL
FEDRAL WAY
< 927 ~ 8440 >

최신 치과 시설과 기공서를 갖춘 종합 치과 병원

Stevens Dental Center

이영주 치과

20728 - 76th Ave. W.
Edmonds, WA 98020

Phone: 775-3456, 775-0575
RES. 542-8868

- 구강위생 Dental Insurance 상담 및 알선
- 일반 치과
- 의치 (부분 혹은 전술이)
- Oral Surgery (拔牙)
- Dental X-ray (panorax)

치과 전문의 조 병규 (BYUNG-KYOO CHO)

주소: 215 N. 125TH ST
SEATTLE WA 98133

전화: OFF: 367-5570
HOME: 776-8512

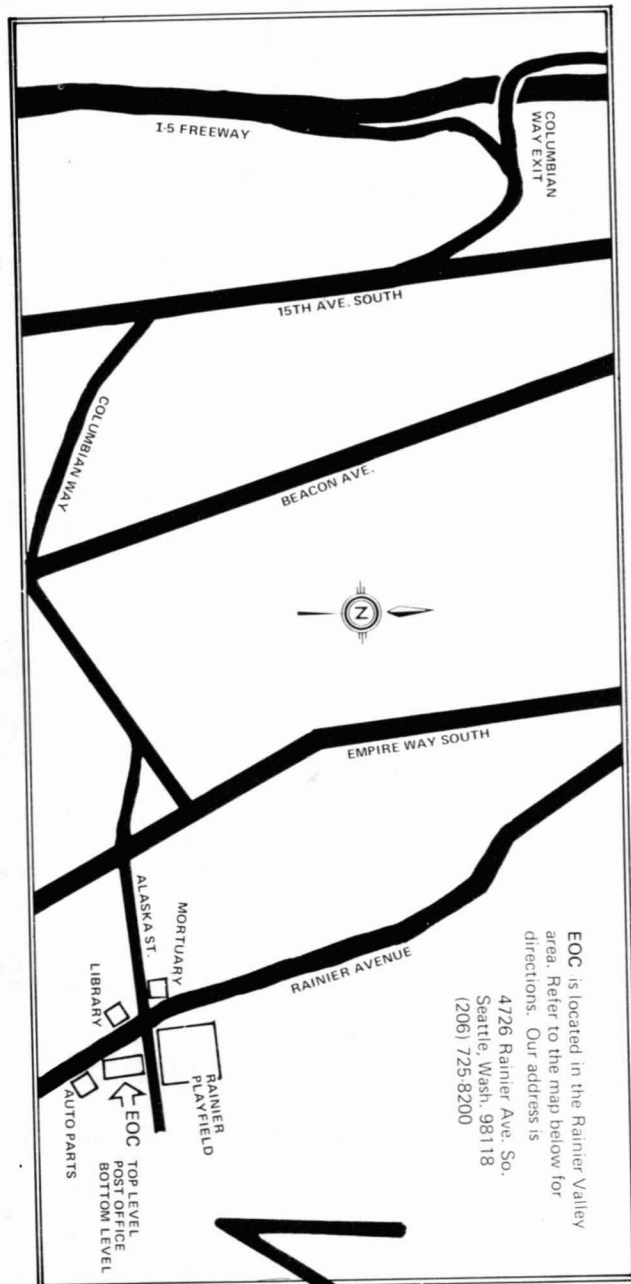
씨어를 전역의 고민사회에 이민 생활의 어려운 해결길을 한 모퉁이 많아서 열심히 활동하고 있는 E.O.C. 를 소개할수 있도록 한인회지를 할애해 주신 한인회에 감사드립니다.

E. O. C. 란 EMPLOYMENT OPPORTUNITIES CENTER

직업안내소이며 정부 및 기각 사회단체의 보조로 운영되고 있는 비영리 단체의 직업안내소로 언어 장애가 많은 아시아인들을 위하여 아시아 각국인들로 구성된 카운슬러(상담자)를 두고 있는 것입니다. 고민들 중에는 이미 기반을 닦아서 안정된 생활을 하고 계시는 가정이나 학업이 막힌 이민 생활을 개척하시느라 피땀 흘리는 가정도 허다하다는 것은 고민 전체가 공인하는 바입니다.

여기에 언어의 장벽이 있어 직장 개박이 어렵고 이곳 생활에 익숙지 않아 여러가지 어려운 문제가 있을 것입니다. 비단 직장 문제뿐 아니라 기술교육 문제, 자녀교육(학교)문제등 상담하고 있습니다. 이러한 여러가지 상담에는 김홍기씨, 헌클 관숙씨 그리고 메이너스 글손씨가 언제나 전심 전력을 다하고 있으니 여러분께서는 아무런 부담감없이 찾아 주시고 마음껏 활용하여 주시기를 기다립니다.

상담시간은 오전 9시부터 11시, 오후 1시부터 4시까지로 되어 있으며 전화는 725-8200 ~ 3 으로 이용하여 주시기를 바랍니다. (금순 매이너스 제공)



EOC is located in the Rainier Valley area. Refer to the map below for directions. Our address is 4726 Rainier Ave. So. Seattle, Wash. 98118 (206) 725-8200

CETA 같은 건물에 있으니 많이 이용 바랍니다.

정부 및 노동청에서는 영어를 못하는 분에게는 영어 공부를, 기술이 필요한 분에게는 기술을 정부자금으로 가르치는 기관입니다.
MRS. SONG 721-4205

아리랑 바 신장개업 인사드립니다.

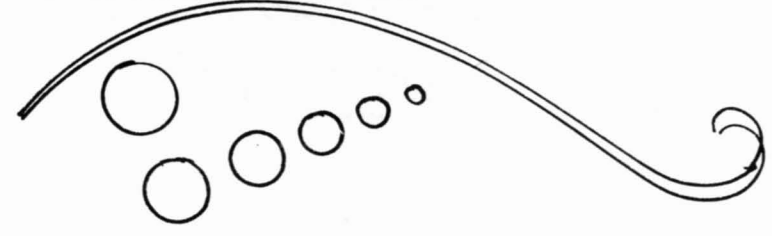


씨어통 교민의 오랜 사교장 아리랑이 새로운 경영진으로 유대성과 그의 악단이 드리는 고국의 흥겨운 음악과 아늑한 분위기 속에 교민 여러분을 모시고자 합니다.

영업시간
낮 12 - 밤 2시 까지
밴드 프레이
저녁 9 - 2 까지



정경화 올림
주소: 728 PINE ST.
SEATTLE, WA 98101
전화: 345-9740



자동차 보험 (Automobile Insurance)
미국 생활을 시작하면서 한국에서는 별로 관심밖이었던 "보험"이란 것이 일상 생활과 밀접한 관계를 갖게 되는 것은 누구나 다같이 느끼는 사실인 것 같다.

미국에서는 나의 부모가 친척이 또는 주위의 친구들이, 이웃이 나의 보험이었던 것이 미국 생활을 하면서 부르는 내 자신의 경제적 손실을 막기 위하여 보험이라는 것에 가입하게 되고, 때로는 막외로 (은행 용자금을 얻기 위하여) 보험에 가입하게 되기도 한다.

보험의 발전역사나 보험은 무엇일지, 왜 보험에 가입하는 것인가 등 까다로운 정의나 학술적인 것은 피하기로 하고 될수 있으면 실례, 간략하게 우리 생활에 필요한 점만 독자 여러분에게 도움이 될까하여 적어 볼까한다.

1. 보험의 종류

보험은 크게 3 가지 종류로 생명, 건강, Disability 계약, Property & Casualty 계약과 기타 계약으로 구분할수 있을 것 같다. 그러나 어떤 계약서 (Policy)는 이것 저것 합해서 Package Policy 로 해서 여러가지가 한꺼번에 다 보상되는 것 (예 Home Owner's Insurance Policy) 도 있기도 하다. 앞으로 지면이 허락되는 대로 여러가지 보험에 대해서 설명하기로 하고, 이번에는 "자동차 보험"에 대해서 쓰기로 한다.

2. 자동차 보험 (Automobile Insurance)

자동차 보험은 Property & Casualty 계약에 속하지만 특별히 자동차 보험을 한 다른 계약으로 보기도 하고 주 (State) 에 따라서는 보험업을 할수 있는 License 를 따로 주는 곳도 있다.

나의 경험에 의하면 동양인이나 서양인이나 자동차 보험에 가입이 되어 있다고 하지만 무언에 얼마를 어느 경우에 보상을 받게 되는지 모르는 사람의 수가 80% 이상을 차지하고 있음을 압수 있고 (Full Coverage 들고 있다고 하지만) 그렇게 관심을 가지고 있는 사람이 많지 않다.

1) 자동차 보험의 종류

A) Combination Automobile Insurance Policy
주도 사업 (Commercial) 용의 자동차 보험이지만 회사에 따라서는 개인 자동차의 Policy 로도 사용한다.

예: 개인회사, 주식회사 등의 사업을 승용차 등.
B) Special Automobile Insurance Policy

개인 승용차용의 보험증서이지만 Package Policy 로 가입하게 되면 Family Auto Policy 만큼 광범위하게 보상되지 않는 것이 특색인 반면에 지불 금액이 조금 낮은 편이다.
예: Access Medical Payment, 새로 구입한 자동차의 Coverage 가 30일에 국한됨.

C) Washington Automobile Insurance Plan

워싱턴 주에서 보험(자동차)업을 하고 회사들이 멤버가 되어 손실을 서로 부담하게 되어 있는 입증의 소비자를 위한 입증의 소비자를 위한 보호 계획으로 사고,

특수한 Citation 등으로 인하여 일반회사에 가입할수 없거나, 60일 동안 워싱턴 Automobile Plan 보다 낮은 보험료 (Premium) 로 일반회사에 가입할수 없는 사람이 이 프랜(Plan) 에 가입 할수 있도록 되어 있다.

예: Assigned Risk 등.
D) Family Automobile Insurance Policy

이 자동차 보험은 과 가족 단위의 보험으로서 어느 자동차 보험보다도 많은 면에서 혜택을 받을수 있게 설계 (Design) 되어 있다.

대 다수의 사람의 자동차가 이 보험에 가입되어 있기 때문에 여기에 중점을 두고 설명하고자 한다. 여러분이 가지고 계시는 보험증서 (Policy) 를 보면 첫째 용어에 대한 정의가 있고 (워싱턴 주에는 소비자 보호를 위하여 쉬운 말로 보험증서를 발행하게 되어 있음) 계약조건 (Condition) 이 나오게 된다. (용어에 대한 정의는 생략하지만 설명해 가면서 영자로 표기 하겠다.)

(1) Liability

BI/PD 보험가입자 (Insured) 의 과실로 인해서 남을 상하게 하거나, 인명에 피해를 입거나 (BI), 남의 재산상에 피해를 입었을 경우 (PD) 보험회사가 (Insurer) 피해자에게 보험 가입자를 대신해서 피해를 보상해주는 항목인데 예를 들어 설명하기로 한다.

예: 15/30/10 (\$1,000는 보통 생략)

예외 경우 보험가입자의 과실로 남을 상하게 하거나 인명 피해를 입었을 경우 보험회사는 한 사람이 관련되었을 경우 최고 \$15,000까지, 두 사람 이상이 관련되었을 경우 \$30,000까지 피해자에게 보상하고 재산상의 피해의 경우 \$10,000까지 보상해 준다는 뜻임. 만일 재판이 시작될 경우 대부분의 Family Auto Policy에는 재판에 필요한 변호사 비용, 재판소 비용 등은 회사가 부담하는 것이 이 조항에 포함되어 있다. 이 조항은 현재 워싱턴 주에서는 누구든지 자동차를 소지하고 있는 사람은 들어야 한다고 되어 있지만 들지않아도 사고가 없는 한 법적인 제약()는 가하지 않고 있다.

1980년 9월 1일 부터는 BI Limit 가 25 / 50 로 상승된다.

참고: 어떤 종류의 보험증서는 \$100,000 CSL (Combined Single Limits) 로 기록되어 있는 것도 흔히 볼수 있다.

이것은 Family Auto 보다는 Special Auto Policy에서 볼수 있는데 이 의미는 피해자가 몇명이 되든지 또 재산피해가 얼마가 되든지 간에 그 사고에서는 최고 \$100,000까지 보험회사가 책임진다는 뜻이다.

UM 또는 UM (Uninsured Motorist + Family Protection)

보험가입자가 보험이 없는 사람 또는 치고 도망가는 (Hit and Run) 사람을 대비한 항목으로 가입자의 자동차에 대한 보상은 아니지만 보험가입자나 승객이 사고로 인하여 다쳤거나 인명의 피해가 있었을 경우 보상된다. (다음호 계속)

한인 콜 택시

전화 587-1736을 돌리시면 제가 받습니다. 택시에 직통전화.

- 배달 일체
- 예약·전세
- 일주일 7일 영업
- 개인 택시 1980 HORIZON
- 일반전화와 동일

WC TAXI

집 329-0823 **왕한철**

1981년도 워싱턴주 주소록을

접수 하외 3만 교민 여러분의 빠짐 없는 협조와 지도 편달을 고대 합니다.

새로 오신분. 이사 하신분. 80년도 주소록에 빠지시거나 변경사항이 있으시면 지체 마시고 전화 주시면 대면히 감사하겠습니다.

767-7934

FARMER'S INSURANCE GROUP



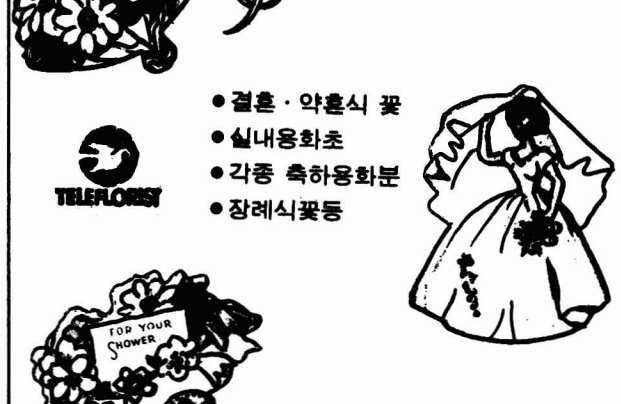
정본언
GOOD STUDENT DISCOUNTS - LOW RATES FOR CAREFUL DRIVERS
NON-SMOKERS SAVE ON YOUR AUTO, FIRE AND LIFE INSURANCE

AUTO • LIFE
BOAT • TRUCK • FIRE
HOME OWNERS & COMMERCIAL

Moon U. Chung Agency
Northgate Executive Center
155 N.E. 100th, Suite 403
Seattle, WA 98125

문의전화번호
사무실 (206) 522-9494
주책 (206) 523-8944

스튜디오꽃집 the flower studio



- 결혼·약혼식 꽃
- 실내용화초
- 각종 축하용화분
- 장례식꽃등

TELEFLORIST

FOR YOUR SHOWER

— 교포에게 특별봉사 —

★ 전화만주시면 즉시 배달해 드립니다.
4222 EAST MADISON SEATTEE. WA.
BUS : 325-5032 RES : 367-1534

"보점"
 Woong Ki Baik
 8512 20th N.E.
 Seattle, Wash. 98115
 206-525-8334

그랜드 식품

지점 Dan & Jean Kim
 5405 196th S.W.
 Lynnwood, Wash. 98036
 206-771-7226

저렴한 가격 · 신선한 식품 · 친절한 봉사



나 날이 발전하는 시에들 코먼 여러분 속에. 저혁 그랜드 식품도 성장하고 있습니다. 고국의 맛을 생생껏 전해드려주세요. 있는 최선에 방법을 다 하려고 오늘도 온정성을 다 하려고 합니다. 아울러, 여러분 기대에 어긋나지 않도록 노력 하겠습니다.

常



감사 하옵니다.
 결비와 물고기는 미리 주문해 주세요.
 "단체 주문도 환영합니다."

인삼코너

情

SEATTLE - WASHINGTON STATE KOREAN ASSOCIATION

P.O. BOX 24992, SEATTLE, WA 98124

1725 S.W. Roxbury St. Seattle, Wa 98106
 767-7934,

Nonprofit Org.
 U.S. POSTAGE
 PAID
 Seattle, WA
 Permit No. 919

HAN, MAN SOP
 12904 SE 45TH LANE
 BELLEVUE W

RA 98006

NON-PROFIT ORGANIZATION FOR KOREAN AMERICAN COMMUNITY SINCE 1967